

09. Sep. 1997

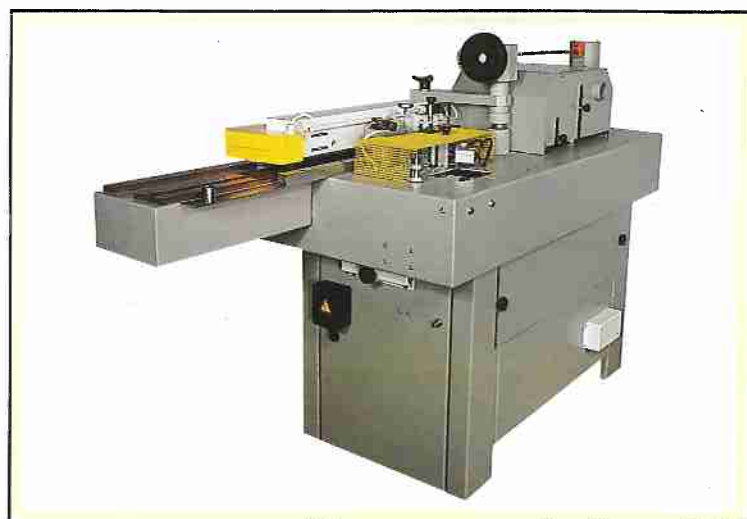
HIRZT

MIREA

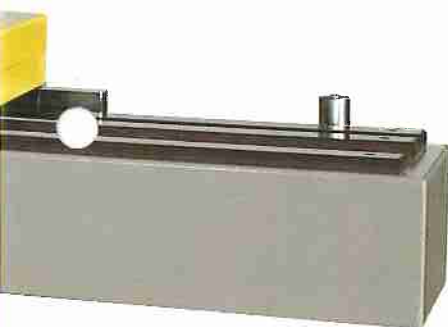


**BORDATRICE CON COLLA TERMOFUSIBILE
PLAQUEUSE DE CHANTS A COLLE
THERMOFUSIBLE
KANTENANLEIMMASCHINE MIT
THERMOSCHELZKLEBER**

BORDATRICE di facile e rapida regolazione per medie
PLAQUEUSE de facile et rapide réglage pour product
KANTENANLEIMMASCHINE , einfach und schnell einz
eine mittlere Produktion .



e produzioni
ions moyennes
ustellen, fuer



METODO HIRZT

- APPLICAZIONE DELLA COLLA SUL PANNELLO CON TEMPERATURA NELLA VASCA COLLA INFERIORE A QUELLA RICHIESTA.
- FUSIONE DELLA COLLA, GIÀ APPLICATA SUL PANNELLO, ALLA TEMPERATURA IDEALE CON SOFFIO DI ARIA CALDA PRIMA DELL'INCONTRO CON IL BORDO.

VANTAGGI

- LA COLLA NON BRUCIA E MANTIENE INTEGRA LA SUA QUALITÀ
- POCA MANUTENZIONE ALLA VASCA COLLA
- GRANDE RESISTENZA ADESIVA
- DOPO LA LAVORAZIONE LA MACCHINA PUO' RIMANERE SEMPRE IN FUNZIONE SENZA BRUCIARE LA COLLA
- FACILE E RAPIDA NELLA REGOALZIONE NEL CAMBIO DELLO SPESSORE DEL BORDO

METHODE HIRZT

- APPLICATION DE LA COLLE SUR LE PANNEAU AVEC TEMPERATURE DANS LE BAC A COLLE PLUS BAS QUE CELLE DEMANDEE.
- FUSION DE LA COLLE, DEJA APPLIQUEE SUR LE PANNEAU, A LA TEMPERATURE IDEALE AVEC SOUFFLE D'AIR CHAUD AVANT LA RENCONTRE AVEC LE CHANT.

AVANTAGES

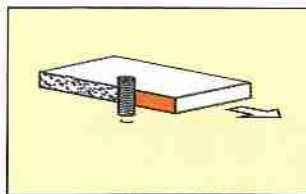
- LA COLLE NE BRULE PAS ET GARDE SA QUALITE INTACTE
- PEU D'ENTRETIEN POUR LE BAC A COLLE
- GRANDE RESISTANCE ADHESIVE
- APRES LE TRAVAIL LA MACHINE PEUT RESTER TOUJOURS EN MARCHÉ SANS BRULER LA COLLE
- FACILE ET RAPIDE DANS LE REGLAGE QUAND ON CHANGE D'ÉPAISSEUR DE CHANT

HIRZT METHODOLOGIE

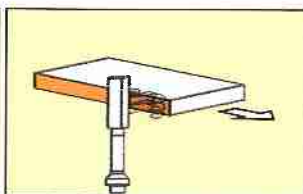
- DIREKTLEIMANGABE AUF DIE WERKSTUECKKANTE, DIE TEMPERATUR IM SCHMELZKLEBERBECKEN WIRD JEDOCH UNTER DEM VOM KANTENHERSTELLER ANGEgebenEN WERT GEHALTEN.
- DER SCHMELZPUNKT DES SCHMELZKLEBERS, DER SICH BEREITS AUF DER WERKSTUECKKANTE BEFINDET, WIRD VOR AUFEINANDERTREFFEN VON UMLEIMER UND WERKSTUECK DURCH EINEN HEISSLUFTSTRAHL ERZIELT.

VORTEILE

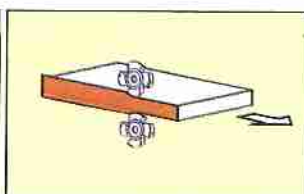
- DIE QUALITAET DES SCHMELZKLEBERS WIRD NICHT BEEINTRAECHTIGT, DER SCHMELZKLEBER WIRD NICHT BRAUN, BZW. BRENNT NICHT AN.
- WESENTLICH WENIGER WARTUNGSaufWAND DES SCHMELZKLEBERBECKENS.
- GROSSER KLEBEFFEKT
- NACH BEENDIGUNG DES ARBEITSGANGES KANN DIE MASCHINE, OHNE DAS RISIKO EINZUGEHEN DEN SCHMELZKLEBER ANZUBRENNEN, IMMER IN FUNKTION BLEIBEN.
- SEHR SCHNELLE UND SIMPLE UMRUESTUNG VON EINER UMLEIMERSTAEKKE ZUR AENDEREN.



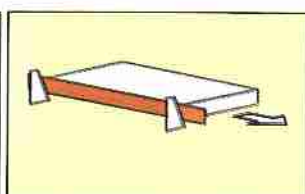
Rullo spalmatore colla



Sistema riscaldante della colla sul pannello metodo Hirzt



Refilatori copiatori



Intestatori a coltelli

Rouleau distribution colle

Système de chauffage de la colle sur le panneau méthode Hirzt

Affleureuses copieurs

Coupes en bout à couteaux

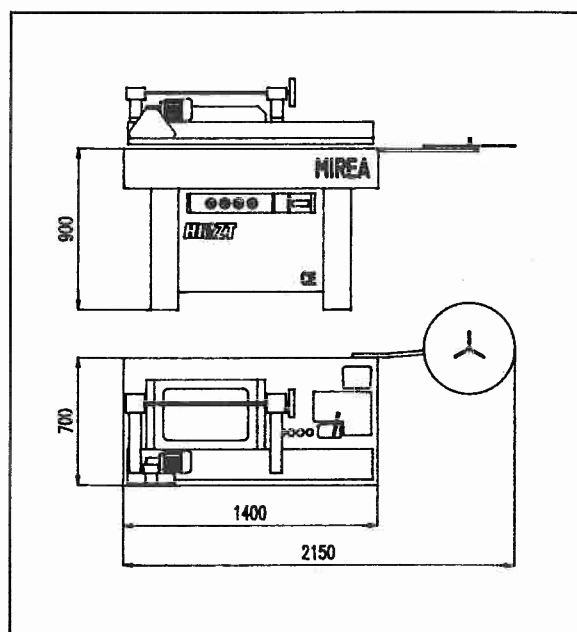
Klebstoffrolle

Heizsystem des Klebstoffes auf dem Werkstück, Hirzt Metodik

Buendigfraeser-u. Kopieraggregate

Messerabkappaggregate

DATI TECNICI	DONNES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	MIREA	Stand.	Opt.
Trascinatore a cinghie	Entraînement à courroies	Vorschub mit Riemenantrieb		<input type="radio"/>	
Velocità di avanzamento	Vitesse de travail	Vorschubgeschwindigkeit	4 m /1'		
Potenza assorbita	Puissance installée	Totale Stromversorgung	4 kW		
Altezza piano di lavoro	Hauteur table de travail	Höhe Arbeitstisch	900 mm		
Dimensioni minime pannello	Dimensions minimum du panneau	Mindestgroesse des Werkstueckes	70x140		
Spessore pannelli	Epaisseur panneaux	Werkstueckstaerke	10/50		
Spessori max bordi	Epaisseur max. chant	Maximale Kantenstaerke	1mm		
Gruppo refilatori (motori trifase)	Groupe affleureuses (moteurs triphasés)	Buendigfraesestation (Dreifasemotor)	3.000 R/1'	<input type="radio"/>	
Convertitore frequenza (motore trifase)	Convertisseur fréquence (moteur triphasé)	Frequenzkonverter (Dreifasemotor)	10.000 R/1'		<input type="radio"/>
Termometro digitale	Thermomètre digital	Digital-Termometer	0/400°		<input type="radio"/>
Supporto frontale estensibile	Support frontal extensible	Frontaler ausdehnbarer Traeger	0/600 mm		<input type="radio"/>
Prolunghe entrata /uscita	Rallonge entrée/sortie	Ein.-u.Ausgangsverlaengerungsflaechen	500 mm		<input type="radio"/>
Frese refilatori	Fraises affleureuses	Buendigfraesen	70x14x12z4 15°	<input type="radio"/>	
Peso netto	Poids net	Netto Gewicht	Kg 350		



Höchsmann GmbH
Schwabacher Straße 4
D - 01665 Klipphausen

Telefon +49 (0) 3 52 04 / 651- 0
Telefax +49 (0) 3 52 04 / 651- 90
eMail info@hoechsmann.com
Internet www.hoechsmann.com



Höchsmann
TECHNOLOGY FOR WOOD



Via Giaccaglia 7 - 47037 RIMINI (RN) ITALY
tel. 0541/389362 - Telefax 0541/388650

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Nous réservons le droit de modifications techniques sans avis préalable

Wir behalten uns das Recht vor, die Ausfuehrung ohne Voranmeldung zu aendern